FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80642058 — 2000
Fecha Exp / Del. Date: 08.07.2025
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier — Transport number: 383885
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: MS86SIC
Remolque / Remoc.plate:
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143319	C MECANISMOS 251063000	75			PZA	TBA-501494	003	26267396/26270648	25	550004700901		
						TBA-501711	018					

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 75
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10/07/25
Firma

180393865
5014102832

Peso neto total / Total net weight: 600,975
Peso bruto total / Total brut weight: 834,675
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 003

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R. M. Fagor Ederlan Koop. E.		10 LUG 2025 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
Including and
Y compris et

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Fagor Ederlan Koop.E.
Tonebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: ESF-20[illegible]282

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR)

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT. SPA
Via dei Ciclamini 4
Modugno Bari 70026
ITALIA

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

3 Locul descărcării (loc, țara)
Place of delivery of goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Modugno Bari 70026
ITALIA

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

ARRASATE ESPAÑA 08.7.25

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: MS. 86- SIC

SEMIREMORCĂ NR.:

CONDUCĂTOR AUTO 1: SERGEY [illegible]

CONDUCĂTOR AUTO 2:

ÎNTREPRINDERE INDIVIDUALĂ IOAN-CSABA SUCIU CUI: RO34816462 F26/1004/2015 Reșița-Jud MUREȘ

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

6 Mărci și numere Marks and non Marques et numerous	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
3 Cont piezas auto					835	

Clasa Classe La classe	Cifra Number La chiffre	Litera Letter La lettre	(ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulières

20 Plata prin To be payd by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Prețul transportului Carriage changes Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Supplements			
Alte taxe Other changes Frais accesoires			
Total			

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

15 Suma de plată/Cash on delivery
Ramboursement

21 Stabilit în
Established in
Establie à
ARRASATE
data
on
le
08.07.25

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan Koop. E.
Semnătura și ștampila expeditorului:
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
Semnătura și ștampila transportatorului:
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

ÎNTREPRINDERE INDIVIDUALĂ IOAN-CSABA SUCIU CUI: RO34816462 F26/1004/2015 Reșița-Jud MUREȘ

24 Primirea mărfii
Place
Marchandises reçues
Data
On
Le
10 LUG 2025
Semnătura și ștampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

"Ricevuto con riserva di verifica quantità"

*în cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redați clasa, cifra și litera
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre